



„Luther übersetzt. Von der Macht der Worte“

Bildrechte: Erfurt Tourismus und Marketing GmbH, Eisenach Wartburgregion Touristik GmbH

Eisenach 2022 - Ein Klecks. Ein Werk. Ein Ereignis.

Die Evangelische Kirchengemeinde Neuwied lädt zu einem ganz besonderen Jubiläum ein: Martin Luthers Übersetzung des Neuen Testaments, die er 1521/1522 auf der Wartburg anfertigte, jährt sich zum fünfhundertsten Mal. Er wollte eine allgemeinverständliche, deutsche Übertragung schaffen, die gleichzeitig so nah wie möglich am griechischen Text bleiben sollte. Die Bibelübersetzung Martin Luthers hat die Welt verändert. 500 Jahre später wird die „Geburtsstunde unserer heutigen Sprache“ mit einem ambitionierten Jahresprogramm gefeiert.

Unter Begleitung von Pfarrer Tilmann Raithelhuber geht es zu den Originalschauplätzen. Dass Luther mit diesem Werk nicht nur einen theologischen, sondern auch einen sprachgeschichtlichen Meilenstein setzte, gehört längst zum kulturellen Gedächtnis. Doch was sagt uns Luthers Übersetzung heute noch, und wie ist sie mit der Welt des 21. Jahrhunderts verknüpft? Stehen Übersetzerinnen und Übersetzer heute vor den gleichen Herausforderungen wie Luther im 16. Jahrhundert?

Eingeschlossene Reiseleistungen:

- Reisebegleitung: Pfarrer Tilmann Raithelhuber und Beate Neitzert
- Fahrt im modernen Reisebus mit WC ab/bis Neuwied
- 2 x ÜF im 4-Sterne Göbel's Sophien Hotel, Eisenach
- 1x Abendessen im Göbel's Sophien Hotel
- 1x Lutherschmaus in den Lutherstuben im Eisenacher Hof
- Thematische Stadtführung in Eisenach
- Eintritt und Besuch des Lutherhauses
- Eintritt und Besuch der Wartburg mit der legendären Lutherstube
- Tourismusförderabgabe Thüringen
- Stadtführung „Luther in Marburg“

Ihr Reisepreis:

465,- EURO

pro Person im Doppelzimmer, Einzelzimmerzuschlag 30,-Euro
Mindestteilnehmerzahl: 25

Es gelten die Reisebedingungen von Mosaik Reisen.

Evangelische Kirchengemeinde Neuwied

Ansprechpartner:

Erwachsenenbildung im Ev. Kirchenkreis Wied

Pfarrer Tilmann Raithelhuber • Raiffeisenring 81 • 56564 Neuwied

Tel: 02631-941375 • tilmann.raithelhuber@ekir.de

Mosaik Reisen Beate Neitzert

In der Butterwiese 12 • 56317 Urbach

Telefon 02684 – 5500 • info@mosaikreisen.eu

Das detaillierte Programm der Reise finden Sie auf der Homepage des Kirchenkreises Wied. (www.wied.ekir.de)

Luther Erlebnistage in Eisenach:

„Luther und die Bibel“ im Lutherhaus

„Luther übersetzt. Von der Macht der Worte“

Sonderausstellung 500 Jahre Neues Testament
auf der Wartburg